

# Bem-vindos a Niederhasli

## Resumo das informações mais importantes



### Estadia / Idiomas

Na Suíça existem os chamados «critérios de integração». Espera-se que a segurança e ordem públicas sejam tomadas em consideração, que os valores da Constituição Federal Suíça sejam respeitados e se ganhe a vida de forma independente. Outro ponto importante é a formação contínua e, neste contexto, a comunicação satisfatória em alemão, oficialmente falado no Cantão de Zurique. É feita uma distinção entre o alemão padrão e o alemão suíço (dialeto). Na comunicação escrita, o alemão padrão é utilizado em toda a Suíça alemã: para poder comunicar na vida quotidiana, é indispensável um conhecimento desta língua.

A comuna de Niederhasli oferece cursos de alemão e acolhimento de crianças. As aulas de alemão são tematicamente baseadas nas necessidades de aprendizagem dos participantes e estão focados em tópicos relevantes para a vida quotidiana e fornecem informação sobre a vida na Suíça. O primeiro curso de alemão é gratuito para todos os residentes de Niederhasli. Se determinados requisitos forem cumpridos, esta comuna pagará metade dos custos de todos os outros cursos.

Para mais informações disponíveis sobre a comuna de Niederhasli, ligue para **043 411 22 52** ou visite o nosso website **www.ecap.ch**.



### Habitação / Resíduos

A convivência num edifício de apartamentos é exigente e pode levar a mal-entendidos ou conflitos evitáveis. É importante falar com os seus vizinhos sobre isto. Muitos destes edifícios têm regras de casa.

#### Regras básicas:

- Cuide da sua casa e arredores
- Considere e respeite o período de silêncio
- Período de silêncio: 12.00 – 13.00 / 22.00 – 07.00
- Elimine unicamente os resíduos em sacos de lixo especiais
- Jogar o lixo levará a multas
- Não descarte plástico no caixote do lixo orgânico



**Os resíduos** são recolhidos em Niederhasli todas as quintas-feiras; e em Oberhasli, Mettmenhasli e Nassenwil, todas as sextas-feiras. Os sacos de lixo devem ser depositados na beira da estrada ou no contentor antes das 07.00 horas do dia da recolha. Só podem ser utilizados sacos de lixo especiais, que estão sujeitos a uma taxa e podem ser obtidos em lojas locais. Outros sacos de lixo não serão retirados e serão multados. Para o lixo doméstico, tais como garrafas de vidro, latas e latas de alumínio, existem pequenos pontos de recolha em Niederhasli, Oberhasli e Nassenwil. Se tiver muito lixo para eliminar, pode utilizar o centro de reciclagem da rua Industriestrasse, 15, em Niederhasli. O pessoal da empresa terá todo o prazer em ajudá-lo, se necessário.



Saiba mais no nosso website **www.niederhasli.ch** e com o folheto «Gestão de resíduos e reciclagem» que pode pedir no balcão da loja do cidadão. Um folheto sobre a correto descarte de resíduos orgânicos (resíduos de jardim, de fruta e legumes, etc.) está também disponível nos centros comunitários. A Divisão de Engenharia Civil e Paisagismo do Departamento de Construção e Ambiente terá também o prazer de ajudar no telefone **043 411 22 60**.

Ajude-nos a manter a nossa comunidade limpa!



### Escola e formação / Acolhimento de crianças

Todas as crianças frequentam a escola no Cantão de Zurique durante pelo menos 11 anos. As classes são mistas (meninos e meninas) e aconfessionais. A partir dos quatro anos de idade, as crianças frequentam o jardim-de-infância durante dois anos. Depois vem a escola primária (6 anos) e o ensino secundário inferior (3 anos). A escola pública é gratuita.



Os pais são livres de escolher uma escola privada para os seus filhos e terão que suportar os custos. Em Niederhasli, pode beneficiar da gama existente de opções de acolhimento de crianças. Para além das creches, outras opções de acolhimento de crianças apoiam a compatibilidade do trabalho e da família. Dependendo das necessidades, várias formas de educação e cuidados estão disponíveis para crianças em idade pré-escolar:

- Creche com assistência pedagógica (Kita). - *Spielgruppen*: Centros lúdicos
- *Kinderhütendienst*: Serviço de cuidados - *Chrabbelgruppen*: Atividades pais-filhos - Famílias de dia
- Babá - *Kinderhort*: centro de cuidados pós-escolares



As ofertas dão um importante contributo para o desenvolvimento da língua das crianças. Especialmente se a sua criança ainda não fala alemão ou fala pouco alemão, ela será apoiado na aprendizagem do alemão desta forma. Para além do intercâmbio com os pais, a comunicação com outras crianças é importante para o desenvolvimento precoce da língua. As crianças aprendem a entrar em contacto umas com as outras, a comunicar e a construir e manter relações.

A escola primária da comuna de Niederhasli fornece as estruturas diurnas para o cuidado de crianças em idade escolar fora do horário escolar (almoço / cuidados matinais e vespertinos). Mais informações em [www.ps-niederhasli.ch](http://www.ps-niederhasli.ch).

Mais ofertas interessantes para crianças nas diferentes faixas etárias e para toda a família podem ser encontradas no nosso website [www.niederhasli.ch](http://www.niederhasli.ch) (ver ofertas para crianças e jovens: *Kinder- und Jugendangebote*).



Na brochura «Imersão nas ofertas infantis e juvenis», que pode obter no centro comunitário ou no nosso website, encontrará mais informações. Para questões ou conselhos pessoais, contacte o Departamento de Acção Social, [soziales@niederhasli.ch](mailto:soziales@niederhasli.ch) / telefone **043 411 22 30** ou o Departamento de Educação, [primarschule@niederhasli.ch](mailto:primarschule@niederhasli.ch) / telefone **043 411 22 70**.

Os jovens podem encontrar-se no centro de lazer chamado Huebi. Os jovens trabalhadores cuidam das preocupações dos jovens, oferecem conselhos pessoais e implementam projectos para eles. Para mais informações, por favor ligue **079 236 13 73**.



### Associações e lazer

Mais de 40 clubes estão activos em Niederhasli. Aproveite as muitas oportunidades na comuna de Niederhasli, sejam elas actividades desportivas, música, cultura, lazer, entretenimento e muito mais. Isto irá também aproximá-lo da população local. Visite a nossa mediateca, nade no lago Haslisee e experimente as belas paisagens naturais.

Está a planear uma celebração familiar ou gostaria de realizar um evento? Oferecemos vários espaços para aluguer. Pode encontrar mais informações no nosso website ou por meio de [sicherheit@niederhasli.ch](mailto:sicherheit@niederhasli.ch) / telefone **043 411 22 42**.

### Tráfego / lugares de estacionamento

O estacionamento regular em terrenos públicos está sujeito a uma taxa à noite, das 22.00 às 06.00 hrs. Os carros de passageiros e as pequenas carrinhas de entrega custam CHF 50 por mês. Informação detalhada está disponível no Departamento de Segurança, [sicherheit@niederhasli.ch](mailto:sicherheit@niederhasli.ch) / Telefone **043 411 22 42**.



### Número de emergência e serviços úteis

• Serviço de saúde	144	• Emergência médica	0800 33 66 55	<u>Médicos em Nieder-/Oberhasli</u>
• Polícia	117	• Disque-intoxicação	145	Dr. Fantacci/Dr. Widmer 044 850 37 77
• Bombeiros	118	• Orientação para jovens	147	Dr. Franz Rüdy 044 850 40 35
• Número Europeu de Emergência	112	• Orientação para pais	0848 35 45 55	Clínica Piano AG 044 850 63 24
				Dentista Dr. Roth 044 850 60 30

Tem perguntas? Contacte-nos, temos todo o prazer em ajudar!

Marion Engeler, responsável pela integração, **043 411 22 52**

Horário de abertura da administração municipal

Seg: 8.30 - 11.30, 14.00 - 18.30 / Te: 8.30 - 11.30 / Quarta-Feira+Quinta-Feira: 8.30 - 11.30, 14.00 - 16.30 / Sexta-feira: 7.00 - 13.30

[www.niederhasli.ch](http://www.niederhasli.ch) / [gemeinde@niederhasli.ch](mailto:gemeinde@niederhasli.ch)